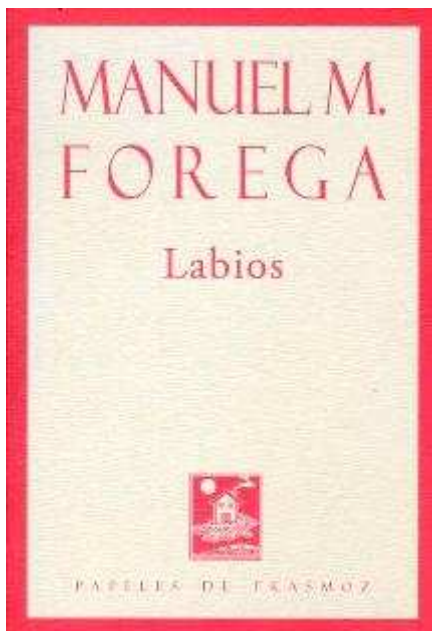


LABIOS

Manuel M. Forega

Olifante – Papeles de Trasmoz



Labios reúne un conjunto de poemas escritos entre 2007 y 2008. Pretende actualizar en cierto modo la tradición conceptista y aforística de Gracián e incorpora los estímulos semánticos del simbolismo decimonónico. También incluye los poemas escritos como resultado de la performance ejecutada en el forum de la FNAC de Zaragoza, cuyo objetivo era poner en tela de juicio una de las destilaciones de la corriente denominada “poesía de la experiencia”. Otro de las singularidades de la publicación Labios es que acoge en sus páginas algunas partituras de la música que la compositora turca Âlime Hüma ha escrito expresamente para esos textos.

BIOGRAFÍA



Manuel M. Forega, nacido en Molina de Aragón (Guadalajara) en 1952, reside en Zaragoza desde 1958, aunque también vivió en Lérida durante 1974 e, intermitentemente, en Praga durante los años 1983 a 1990. Es autor de una treintena de libros en los que ha cultivado fundamentalmente la poesía, pero también el ensayo y la traducción, además de dos breves incursiones en el relato con *La trucha* (1998, 2000, 2001, 2003 y 2007) y el cuento *Partisano* (1991). Con *He roto el mar* obtuvo en 1986 el premio de Poesía del Consejo Superior de Investigaciones; en 2005, el premio «Miguel Labordeta» del Gobierno de Aragón por sus *333 días*; y, en 2009, el premio «Poesía de Miedo», año en que su *Ademenos* (aparecido también en Olifante el año anterior) fue finalista del Premio Nacional de la Crítica. *Un infierno de salvac(c)ión* (1982), *Cuerpo de la edad* (1985), *Ocho poemas de deseo* (1989 y 1990) y *Berna*

(1992) complementan su trabajo en este género. Dio a conocer en España a los poetas checos Josef Kostohryz (1990) y František Halas (1993), e hizo lo propio con la poesía de André Pieyre de Mandiargues (1994, 1998 y 2001). Ha traducido también a Molière (1984), a Vladimír Holan (1989), a Paul Valéry (1998), a François Villón (2002), a Xulio L. Valcárcel (2004), y a Ariel Kyrrou (2006), inédito también en castellano. *Ángel Guinda: Pus esplendoroso del cielo* (1983), *Un héroe común imaginario* (2002), *Sueño y realidad de la memoria* (2002), escrito junto a su hija Berna, y *Memoria y recuerdo en el poema Espacio de Juan Ramón Jiménez* (2009) constituyen algunos de sus títulos ensayísticos. Sus reseñas artísticas están recogidas en *Sobre arte escritos, sobre artistas* (2001), y sus ensayos literarios han aparecido en los tres volúmenes de *El viaje exterior. Ensayos censores* (2004 y 2005). Además de fundar la colección de poesía «La Gruta de las Palabras» de Prensas Universitarias de Zaragoza y de co-fundar el ciclo «Poesía en el Campus» de la misma Universidad, su nombre se encuentra indisolublemente unido a la edición de poesía a través de las colecciones «Cancana» y «Libros de Berna», que, respectivamente, dirigió y dirige desde la independiente y *underground* Lola Editorial. Su obra poética está traducida al checo, rumano, búlgaro, ruso e italiano.